



# ESTADO DE CONNECTICUT INSCRIPCIÓN DE VOTANTES

ED-671 S (sp)  
REV. 5/09  
(CGS §9-23g)

**■ USTED PUEDE UTILIZAR ESTE FORMULARIO**

**SENCILLO PARA:**

- inscribirse para votar en Connecticut
- cambiar su nombre y/o dirección en el registro de electores
- inscribirse en un partido político o cambiar su inscripción en un partido (al cambiar de partido usted podría perder sus derechos en todos los partidos durante 3 meses)  
¡IMPORTANTE! Mantenga actualizado su registro de votante

**■ PARA INSCRIBIRSE PARA VOTAR EN CONNECTICUT**

**USTED DEBE:**

- ser ciudadano de los Estados Unidos;
- ser residente de un pueblo de Connecticut;
- tener por lo menos 17 años de edad (usted puede votar cuando cumpla 18 años); vea la sección 1b abajo;
- haber completado su encarcelamiento y libertad condicional si fué previamente condenado por un delito grave.

**■ SI SE MUDA:**

Usted deberá llenar una tarjeta de inscripción como nuevo votante si se ha mudado a un nuevo pueblo o ciudad. Además, use este formulario para cambiar de dirección dentro de un pueblo o ciudad. (Vea la sección 1a y la sección 10, abajo)

**■ ¿PREGUNTAS?**

Llame a su Oficial de Registro de Votantes local o a la Secretaria del Estado, al **(800) 540-3764** o al **(860) 509-6100 (TDD, 800-303-3161)**.

**■ INSTRUCCIONES DE INSCRIPCIÓN:**

1. Llene todos los encasillados que apliquen en esta solicitud.
2. Coloque sello de primera clase sobre la tarjeta de solicitud, dóblela y envíela por correo al ayuntamiento del lugar donde vive (o preséntela a su ayuntamiento o a la oficial de registro de votantes).
3. **Usted no es un votante hasta que su solicitud sea aprobada por La Oficial de Registro de Votantes.**
4. Usted deberá recibir una confirmación dentro de las próximas 3 semanas. Si no la recibe, contacte al funcionario del Registro de Votantes de su municipio.
5. **Si (1) envía este formulario por correo y (2) usted se está inscribiendo por primera vez en un pueblo o ciudad, tal vez desee presentar, junto con esta solicitud, su número de licencia de conducir, o si no tiene, los cuatro últimos números de su número de seguro social; o (a) una copia de una identificación con foto actual y válida, o (b) una copia de una factura de un servicio público actual, estado de cuenta bancaria, cheque del gobierno, cheque de pago o un documento del gobierno que tenga su nombre y dirección, a fin de evitar más requisitos de identificación la primera vez que vote.**

**■ PLAZOS DE REGISTRO PARA NUEVOS VOTANTES:**

**PRIMARIAS:** Su solicitud debe tener un matasello fechado a más tardar el 5° día previo a una primaria (O recibido por su Registro de Votantes o una agencia de registro de votantes a más tardar el 5° día previo a una primaria). **Usted puede hacer la solicitud en persona al secretario de su municipalidad o al funcionario del registro de votantes hasta las 12:00 del mediodía del último día de negocio antes de una primaria.**

**ELECCIONES:** Su solicitud debe tener un matasello fechado a más tardar el 14° día previo a una elección (O puede inscribirse personalmente con su Registro de Votantes a más tardar el 7° día previo a una elección).

DOBLE AQUÍ ----- DOBLE AQUÍ

POR FAVOR USE UN PLUMA - ESCRIBA EN LETRA DE MOLDE CLARAMENTE

**1a Marque los Encasillados Que Apliquen:**  Inscripción de un Nuevo Votante (Incluye la mudanza a un nuevo pueblo o ciudad)  Cambio de Dirección (dentro del mismo pueblo o ciudad)  Cambio de Nombre  Cambio de Inscripción en un Partido

**1b ¿Es Usted Ciudadano de los E.E.U.U.?**  SI  NO **¿Tendrá usted 18 años el día de la elección o antes?**  SI  NO **Si usted marcó "NO" en alguna de estas dos preguntas, no complete este formulario.**

**2** Nombre de Solicitante: Sr. Sra. Sta. Sra./Sta. Apellido: Nombre: Segundo Nombre o Inicial: Jr. Sr. II III IV

**3** Fecha de Nacimiento: / / **4** Número de Licencia de Conductor de CT (si no tiene uno, los últimos 4 dígitos del N° de seg. soc.): **5** Dirección Donde Vive: No., Calle, Apt. Pueblo: Zona Postal: Estado Connecticut

**6** Si Diferente, Dirección Donde Recibe la Correspondencia (P.O. Box, etc.): **7** Teléfono (opcional) ( ) **8** Sexo  Masculino  Femenino

**9** ¿Desea inscribirse en un partido político?  SI. Nombre del Partido: \_\_Republicano \_\_Democrático Otro:  NO. No deseo inscribirme en un partido en este momento. Nota: Declarar un partido le permite votar en la elección primaria de ese partido, que está abierta solamente a miembros del partido. Usted puede elegir más adelante cambiar su inscripción a un u otro partido político.

**10** **CAMBIO DE NOMBRE O DIRECCIÓN.** Dirección Donde Votaba Anteriormente (Si ninguna, escriba "NINGUNA") No, Calle, Apt. Pueblo: Condado: Estado: Nombre Bajo el Cual Estaba Inscrito (si es diferente al de arriba)

**11** Yo, juro o afirmo que:  
• Soy ciudadano de E.E.U.U.  
• Vivo en la dirección indicada arriba en el encasillado 5  
• Tengo por lo menos 17 años  
• No he sido condenado por un crimen que me prive del derecho a votar o, si ha ocurrido, he sido puesto en libertad del encarcelamiento y, si corresponde, de la libertad condicional.  
• La información provista aquí es verídica  
Firma: Fecha de Hoy: / /

**12** ¿Le gustaría trabajar en un lugar de votación el día de las Elecciones?  SI  NO

**NOTA:** La oficina de servicio social específica en la cual usted se inscriba para votar, será confidencial y se usará solamente con el propósito de la inscripción electoral.

**S** **ADVERTENCIA:** Si usted firma esta declaración aún sabiendo que no es cierta, puede ser convicto e ir a prisión por un máximo de cinco años y recibir una multa de hasta \$5,000.

ESTA SECCIÓN SERÁ LLENADA SOLAMENTE POR LA AGENCIA (O UN SECRETARIO ESPECIAL DEL REGISTRO DE VOTANTES O FUNCIONARIO DE LA MUNICIPALIDAD) (Fecha de Recepción en la Agencia)		ESTA SECCIÓN SERÁ LLENADA SOLAMENTE POR EL FUNCIONARIO DEL REGISTRO DE VOTANTES			
DATE RECEIVED BY REGISTRAR	REGISTRAR INITIAL	APPLICATION IS HERE BY: <input type="checkbox"/> ACCEPTED <input type="checkbox"/> REJECTED		NOTICE RETURNED UNDELIVERABLE	DATE NOTICE MAILED
DATE ENROLLMENT EFFECTIVE IF CHANGING PARTY		REASON FOR REJECTION			